

| | | | |
|-------------------------------------|------------------------------|----------------------------|----------------------------------|
| Art des Fahrzeuges Personenwagen | Fabrikmarke R E N A U L T | Typ 12 Gordini - R 1173 | Typenschein-Nummer CH 0676 20 |
|-------------------------------------|------------------------------|----------------------------|----------------------------------|

ERKENNUNGSMERKMALE "RENAULT 12" rechts auf Vorderkotflügel.
 "GORDINI" hinten auf Kofferdeckel.
 "R 1173" rechts bei Aufhängungsgehäuse und auf Hersteller-Plakette,
 rechts auf Kotflügelinnenseite.

Fahrgestellnummer eingeschlagen rechts bei Aufhängungsgehäuse.
 Motorkennzeichen eingeschlagen links, hinten auf Motorblock oberhalb Anlasser.
 Hersteller RENAULT, Boulogne-Billancourt (F) Importeur RENAULT (SUISSE) SA., Regensdorf / ZH

| | |
|---|---|
| FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>4</u> Antrieb <u>Vorderräder</u> | MOTOR Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u> |
| Lenkung <u>links oder rechts</u> Lenkhilfe <u>-</u> | Marke <u>RENAULT</u> Treibstoff <u>B</u> |
| Dretriebsbremse <u>hydr., 2-Kreis, Scheiben (*)</u> | Typ <u>807 -20</u> |
| Hilfsbremse <u>mech., Scheiben</u> Dauerbremse <u>-</u> | Lage <u>vorn</u> Anz. Zyl. <u>4</u> |
| Stellbremse <u>auf Hinterräder</u> Anhängerbr. <u>-</u> | Bohrung <u>77</u> Hub <u>84</u> |
| Getriebeart <u>mech., synchronisiert</u> Anz. Gänge <u>5</u> | Hubraum <u>1565</u> cm ³ Steuer-PS <u>7,96</u> |
| Diff. Sperre <u>-</u> Zughaken <u>-</u> Höchstgeschwind. <u>185</u> km/h | Leist.-PS <u>110</u> (DIN) bei <u>6000</u> U/min |
| KAROSSERIEFORM <u>Limousine</u> Anz. Türen <u>4</u> | Kühlung <u>Wasser</u> |
| <u>-</u> Schiebedach <u>-</u> | Lärm <u>77</u> dB (A) bei <u>4500 (3/4)</u> U/min |
| Anz. Plätze : TOTAL <u>5</u> ; vorn <u>2</u> ; Mitte <u>-</u> ; hinten <u>3</u> ; Stehplätze <u>-</u> | Lärmdämpfung <u>2 Töpfe (**)</u> <u>◇ 18 und ◇ 19</u> |

| | |
|--------------------|--|
| ABMESSUNGEN | Spurweite V <u>1340</u> H <u>1335</u> |
| | Spurkreis L <u>10,5</u> R <u>10,1</u> |
| Achsabstand | <u>2441</u> / (/) |
| | <u>Aussenabmessungen</u> <u>Innenabmessungen</u> |
| Länge | <u>4300</u> (***) |
| Breite | <u>1636</u> |
| Höhe | <u>1420</u> |
| Ueberhang V | <u>845</u> |
| H | <u>1014</u> |
| S | <u>-</u> |

| | | | | |
|--------------------|-------------------------|--------------|------------------|--------------|
| GEWICHTE | <u>Vorn</u> | <u>Mitte</u> | <u>Hinten</u> | <u>TOTAL</u> |
| Leergewicht | <u>570</u> | <u>-</u> | <u>410</u> | <u>980</u> |
| | <u>115</u> | <u>-</u> | <u>235</u> | <u>350</u> |
| Total | <u>685</u> | <u>-</u> | <u>645</u> | <u>1330</u> |
| Fabrik-Garantie | <u>-</u> | <u>-</u> | <u>-</u> | <u>1380</u> |
| Reifen-Dimens. | <u>155 HR 13</u> | <u>-</u> | <u>155 HR 13</u> | <u>-</u> |
| Tragkraft p. Achse | <u>720 (1,8)</u> | <u>-</u> | <u>720 (1,8)</u> | <u>-</u> |
| Fabrikgar. max. | <u>Gesamtzuggewicht</u> | | | <u>-</u> kg |
| | <u>Anhangelast</u> | | | <u>-</u> kg |

AUSRÜSTUNGElektr. Anlage 12 V

Fernlicht 2/CR (E) Lichtupe vorhanden
 Abblendlicht 2/CR (E) Standlicht 2/A (E)
 Markierlicht - Nebellampen -
 Warnvorrichtung 1/elektrisch (2-Ton) Lautstärke 102 (dB) A
 Scheibenwischer 2/elektrisch (2-Stuf.) Waschanlage vorhanden
 Schlusslicht 2/R - S1 (E) Rückstrahler 2/I (E)
 Stoplicht 2/R - S1 (E) Rückfahrlampen -
 Kontroll-Nr. -Bel 2/sep., Mitte Schildform Hochformat/Langformat
 Rückspiegel 1/innen+1/auss. links Geschw. -Messer km/h+Tourenzähl
 Richtungsblinker 4/mit Kontrollampe
 Vorn 2/1 (E) seitr. - hinten 2/2a (E) gelb
 Warnblinkanlage - Arbeitslampen -
2/Zusatzfernlichter (CIBIE 4.203.008) Halogen
 Diebstahlsicherung : Verriegelung der Lenkung

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Personenwagen
 Marke & Typ RENAULT 12 Gordini-R 1173
 Typenschein-Nummer CH 0676 20
 Karosserieform Limousine
 Plätze : Total 5 (Vorn) 2
 Leergewicht 980 Treibstoff B
 PS 7,90
 Nutzlast - Hubraum 1565
 Gesamtgew. 1380 Anhängelast -
 Gew. des Zuges -

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN: Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = Prototyp

- *) Betriebsbremse : mit Unterdruck-Unterstützung wirkend auf alle Räder,
 mit lastabhängigem Bremskraftbegrenzer auf die Hinterräder.
- **) Lärmdämpfung : 1 Topf konisch 310 x 190 x 100 x 160 x 60 mm und
 1 Topf oval 400 x 180 x 100 mm
- ***) Die hintere und die vordere Stosstange werden auf Wunsch geliefert.
 Die Länge wurde ohne Stosstangen gemessen. Wenn ohne Stosstangen muss das Auspuffrohr
 gem. Art. 21 Abs. 2 BAV verkürzt werden (max. 10 cm).

Ort und Datum der Prüfung
Paris, 2.-6.8.71

Die Prüfungskommission